

Estimado vecino:

Uno de los mayores logros de Rochester es nuestro liderazgo nacional sobre el progreso de la vivienda saludable en las ciudades de Estados Unidos.

Gracias a nuestra asociación con la Coalición para Prevenir la Intoxicación por Plomo, la Ciudad adoptó la histórica Ordenanza de Seguridad de Pintura en el 2005, lo que nos hace la primera ciudad en la nación para incluir pruebas de pintura de plomo en nuestro ciclo de inspección de vivienda regular para renovar los certificados de ocupación. El resultado ha sido una reducción del 98 por ciento en el número de niños con niveles de plomo tóxicos en su sangre.

En 2018, la Liga Nacional de Ciudades citó a Rochester como el “estándar de oro” y “ejemplo nacional” para políticas de vivienda saludables. Miles de niños de la ciudad pueden haberse salvado de las consecuencias de la intoxicación por plomo, incluido el rendimiento físico afectado, los problemas de atención y el comportamiento agresivo o hasta violento.

Ahora sabemos que la ley principal de la ciudad está funcionando. Los peligros de plomo se están identificando y los recursos se dirigen a los que más lo necesitan.

Sin embargo, es probable que exista pintura con plomo en cualquier casa construida antes de 1978. Es por eso que debemos permanecer atentos en nuestros esfuerzos para proteger a nuestros hijos de envenenamiento por plomo.

Puede aprender sobre las formas de prevenir la intoxicación por plomo y los recursos disponibles en nuestra comunidad utilizando los contactos enumerados en este folleto. Aplique hoy para el Programa de Control de Peligro del plomo de la Ciudad, que utiliza dólares federales y de la ciudad para ayudar a que su propiedad sea a salvo.



**¿ESTÁ EL PLOMO
ESCONDIDO**

en su casa?

Para la salud de su hogar y su familia, ¡SAQUE EL PLOMO!

El Programa de Control de Riesgo de Plomo ofrece ayuda

Obtenga información sobre el envenenamiento por plomo, sus efectos y las maneras de probar y reparar la pintura de plomo en su hogar:

Coalición para prevenir el envenenamiento por plomo
www.theleadcoalition.org

Ciudad de Rochester
www.cityofrochester.gov/leadpaint



City of Rochester, NY
Rochester City Council

Malik D. Evans
Alcalde

Cada año, cientos de niños se ven perjudicados por los peligros de la pintura a base de plomo en el condado de Monroe. Haga su propiedad segura.

Enfrentar el plomo es urgente.

Los niños que ingieren polvo de pintura a base de plomo, partículas de pintura o tierra contaminada con plomo pueden sufrir graves problemas de salud. Cuando la pintura a base de plomo se deteriora, se plantea un grave peligro para la salud de los niños en el hogar. Las renovaciones pueden perturbar viejas superficies pintadas, liberando el polvo de plomo que puede envenenar a las personas.

Usted puede prevenir el envenenamiento por plomo.

El Programa de Control de Riesgo de Plomo de la Ciudad proporcionará la mayor parte de los recursos que necesita para detectar los peligros del plomo y la búsqueda de soluciones. En algunos casos, es sólo una cuestión de tener un contratista certificado para repintar, reparar, o limpiar las áreas problemáticas y / o el paisaje. O, financiaremos otras reparaciones necesarias, tales como la sustitución de ventanas.

Prevención del envenenamiento por plomo comienza con usted.



De cualquier manera, aumentará la seguridad y el valor de su casa.

¿Quién es elegible para el programa?

Si su casa fue construida antes del 1978, usted puede ser elegible para asistencia en las pruebas y la limpieza de los peligros del plomo. Los servicios son proporcionados por los trabajadores experimentados que están capacitados y equipados para reducir los peligros del plomo. Las familias con niños menores de 6 o que tienen niños con niveles elevados de plomo en la sangre son elegibles si sus ingresos no superen los que se señalan en el gráfico adjunto. Dueños de propiedad no puede estar sujeto a una ejecución de impuestos de la ciudad o del condado ni a una ejecución hipotecaria.

Cómo funciona el programa.

Ud. llena una solicitud. Después de la aprobación de elegibilidad, programamos una evaluación del riesgo en su casa, donde identificamos los riesgos de plomo y cómo se puede abordar. Le ayudamos a conseguir los contratistas certificados para remediar el peligro del plomo. Después de que el trabajo está hecho, probamos su casa para asegurarnos de que cumple con las normas de seguridad.

¿Que se proporciona?

La asistencia está disponible sin reembolso para los propietarios que ocupan la casa durante al menos cinco años por las ventanas, puertas de entrada y la reparación o el reemplazo del porche, la estabilización de pintura, tratamiento de suelo desnudo y la rehabilitación en general.



Obtenga ayuda para arreglar problemas de la pintura con plomo en su hogar

Elegibilidad de Ingresos 2021

(Los niveles de ingresos están sujetos a cambios cada año).

Tamaño del hogar	Nivel de Ingresos
1	\$44,950
2	\$51,350
3	\$57,750
4	\$64,150
5	\$69,300
6	\$74,450
7	\$79,550
8	\$84,700

¡Empezar es fácil!

Si tiene preguntas sobre nuestros programas, o desea solicitar, comuníquese con su centro de servicio a la vecindad local (NCS). Aceptamos solicitudes para todos los programas de rehabilitación de viviendas de la ciudad por orden de llegada hasta que se gasten los fondos del programa.

Northwest NSC
400 Dewey Ave.
Rochester, NY 14613
(585) 428-7620

Southwest NSC
923 Genesee St.
Rochester, NY 14611
(585) 428-7630

Northeast NSC
500 Norton Ave.
Rochester, NY 14621
(585) 428-7660

Southeast NSC
320 N. Goodman St.
Rochester, NY 14607
(585) 428-7640